



# CITTA' di AVIGLIANA

*Provincia di TORINO*

ESTRATTO

## VERBALE DI DELIBERAZIONE

### DELLA GIUNTA COMUNALE

N. 170

**OGGETTO: TEATRO SENZA CONFINI REALIZZAZIONE SPETTACOLO TEATRALE.**

L'anno *duemilasei*, addì *trenta* del mese di *Agosto* alle ore *18.30* nella solita sala delle adunanze, regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei Signori:

|           |                             |           |
|-----------|-----------------------------|-----------|
| Sindaco   | - <i>MATTIOLI Carla</i>     | <i>SI</i> |
| Assessore | - <i>REVIGLIO Arnaldo</i>   | <i>SI</i> |
| Assessore | - <i>ARCHINA' Giuseppe</i>  | <i>NO</i> |
| Assessore | - <i>MARCECA Baldassare</i> | <i>SI</i> |
| Assessore | - <i>MANCINI Marina</i>     | <i>SI</i> |
| Assessore | - <i>BRACCO Angela</i>      | <i>NO</i> |
| Assessore | - <i>BRUNATTI Luca</i>      | <i>NO</i> |
| Assessore | - <i>AMPRINO Silvio</i>     | <i>SI</i> |

Partecipa alla seduta il Segretario Generale Supplente Dott. ALOISIO Nicola.

Il Sindaco, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

## **LA GIUNTA COMUNALE**

Vista la proposta di deliberazione predisposta dall'Area Amministrativa – Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona n. 108 del 30/08/2006, allegata alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale, avente ad oggetto: "TEATRO SENZA CONFINI REALIZZAZIONE SPETTACOLO TEATRALE.";

Ritenuta la proposta meritevole di accoglimento per le motivazioni tutte in essa contenute;

Acquisiti i pareri in ordine alla regolarità tecnica e contabile ai sensi dell'art.49 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, che allegati alla presente deliberazione ne fanno parte integrante e sostanziale;

Visti gli artt. 42, 48 e 50 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, in ordine alla competenza degli organi comunali;

Con votazione unanime favorevole espressa in forma palese;

### **D E L I B E R A**

Di accogliere la proposta predisposta dall'**Area Amministrativa – Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona** allegata alla presente quale parte integrante e sostanziale.

### **SUCCESSIVAMENTE**

Con votazione unanime favorevole espressa in forma palese;

### **DELIBERA**

Di dichiarare la presente immediatamente eseguibile ai sensi dell'art.134, 4° comma, del D. Lgs 18.8.2000, n. 267, "Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali".

~~~~~



# CITTÀ di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

UFFICIO Cultura, Sport, Servizi alla Persona

TEL. 011.97 69 101/117/119

e-mail: [cultura.avigliana@reteunitaria.piemonte.it](mailto:cultura.avigliana@reteunitaria.piemonte.it)

## Alla Giunta Comunale

PROPOSTA DI DELIBERAZIONE n° 108 del 30/08/2006

Oggetto: **Teatro senza confini – Realizzazione spettacolo teatrale.**

Avigliana, lì 30/08/2006

FLB

IL RESPONSABILE AREA AMM.VA  
(Dr. Giovanni TROMBADORE)

FLB

L'Assessore alle Politiche Sociali  
(Marina MANCINI)





- Richiamato il Decreto Legislativo 18.08.2000 – n° 267 “ Testo Unico delle Leggi sull’ordinamento degli Enti Locali;

***Premesso:***

- che con deliberazione del Consiglio Comunale n° 51 del 29/03/2006, esecutiva, si è approvato il Bilancio Comunale di previsione 2006 e pluriennale 2006 – 2008;
- che con deliberazione della Giunta Comunale n° 147 del 12/07/2006, dichiarata immediatamente eseguibile, sono stati individuati i Responsabili delle Aree ed attribuiti i budget di spesa e le relative risorse per l’esecuzione dei programmi e dei progetti per l’anno 2006;
- che l’Associazione “Fabula Rasa” è impegnata in un progetto di animazione formazione teatrale denominato “Teatro senza confini” che nella realizzazione dei laboratori vede il coinvolgimento di diverse tipologie di utenti fra i quali anche ragazzi stranieri di cultura extracomunitaria;
- che lo spettacolo “Come pesci fuor d’acqua” rientra nell’ambito del progetto sunnominato ed è interessante sia per l’indubbio valore culturale del progetto che per il coinvolgimento fra i partecipanti di ragazzi stranieri;
- che la suddetta Associazione ha programmato lo spettacolo per il 16 Settembre 2006;

***Si propone che la Giunta Comunale deliberi***

1° - Di organizzare lo spettacolo teatrale intitolato “Come pesci fuor d’acqua” che si terrà ad Avigliana in Piazza Conte Rosso il 16 Settembre 2006, nell’ambito delle iniziative connesse alla Festa Multiculturale.

2° - Di incaricare l’associazione “Fabula Rasa” – Via Bertassi 25 – 10057 S.Ambrogio – P.IVA 07722430019 della realizzazione dello spettacolo di cui al punto precedente al costo di € 2.400,00.

3° - Di provvedere al pagamento delle spese SIAE per un importo presunto di € 250,00

4° - Di fare fronte all’onere derivante dall’assunzione della presente deliberazione mediante determina del Responsabile Area Amministrativa ed imputazione di € 2.650,00 all’Intervento 1.10.04.03 – PEG 8950 “Organizzazione Festa Multietnica” del Bilancio 2006.

Avigliana, 30/08/2006

*FN*

**IL RESPONSABILE AREA AMMINISTRATIVA**  
**(Dr. Giovanni TROMBADORE)**







# CITTÀ di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

UFFICIO Cultura, Sport, Servizi alla Persona

TEL. 011.97 69 101/117/119

e-mail: [cultura.avigliana@reteunitaria.piemonte.it](mailto:cultura.avigliana@reteunitaria.piemonte.it)

Allegato alla deliberazione di G.C. n. .... del **30 AGO 2006** avente ad oggetto:  
**Teatro senza confini – Realizzazione spettacolo teatrale.**

Ai sensi e per gli effetti dell'art.49 del Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267 "Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali", vengono espressi i seguenti pareri dai Responsabili di Area, in ordine rispettivamente:

a) alla regolarità tecnica:

Parere Favorevole

Avigliana, li 30/08/2006



Il Responsabile Area Amministrativa  
(Dr. Giovanni TROMBADORE)

b) alla regolarità contabile

parere favorevole

**30 AGO 2006**

per

IL RESPONSABILE AREA ECONOMICO FINANZIARIA

(Rag. Vanna ROSSATO)

Il Funzionario Incaricato  
(MOLLAR SUSANNA)







COPIA ALBO: ☒ ATTI ☐ \_\_\_\_\_

☐ SEGRETERIA

☒ CULTURA

☐ LL.PP.

☐ U.T.C.

☐ VIGILI

☒ RAGIONERIA

☐ TRIBUTI

☒ Giuseppe Rosa

☐ \_\_\_\_\_

☐ \_\_\_\_\_

☐ \_\_\_\_\_

*Del che si è redatto il presente verbale che viene approvato e sottoscritto.*

IL SINDACO  
F.to Dr.ssa MATTIOLI Carla

IL SEGRETARIO GENERALE SUPPLENTE  
F.to Dott. ALOISIO Nicola

### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto Segretario Generale Supplente di Avigliana attesta che la presente deliberazione viene affissa all'albo pretorio dell'Ente per 15 giorni consecutivi dal 31 AGO 2006 al n. 1387 del Registro Pubblicazioni, così come prescritto dall'art. 124, c.1, del D.Lgs. 18.8.2000 n.267.

Avigliana, li 31 AGO 2006

IL SEGRETARIO GENERALE SUPPLENTE  
F.to Dott. ALOISIO Nicola

Per copia conforme all'originale da servire per uso amministrativo.

Avigliana, li 31 AGO 2006



IL SEGRETARIO GENERALE SUPPLENTE  
Dott. ALOISIO Nicola

Il sottoscritto Segretario Generale Supplente di Avigliana, visti gli atti di ufficio, attesta che la presente deliberazione:

- ☒ viene affissa all'Albo Pretorio comunale per 15 gg. consecutivi dal 31 AGO 2006 come prescritto dall'art.124, c.1, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267 senza reclami;
- ☒ è stata comunicata in elenco in data 31 AGO 2006 il 1° giorno di pubblicazione, ai signori capigruppo consiliari così come prescritto dall'art.125, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267: (il relativo testo deliberativo è stato messo a disposizione presso la sede Comunale - Uff. Segreteria);
- ☒ è divenuta definitivamente esecutiva il giorno : 30/08/2006 in quanto:
- ☒ è stata dichiarata immediatamente eseguibile (art.134, c.4, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);
- ☐ decorsi i dieci giorni dalla pubblicazione (art.134, c. 3, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);

Avigliana, li 31 AGO 2006



IL SEGRETARIO GENERALE SUPPLENTE  
Dott. ALOISIO Nicola